



Per la diffusione immediata: 21/01/2017 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA AZIONI DECISIVE PER UN ACCESSO PROTETTO AI SERVIZI DI SALUTE RIPRODUTTIVA A NEW YORK

Protegge l'accesso gratuito alla contraccezione

Richiede che le compagnie assicurative in ambito sanitario coprano tutti i servizi di aborto medicalmente necessario, senza compartecipazioni alla spesa sanitaria, coassicurazione o franchigie

Le nuove azioni di regolamentazione dello Stato sono disponibili [qui](#) e [qui](#)

La [lettera](#) fa rispettare l'obbligo delle compagnie assicurative in ambito sanitario di fornire informazioni complete e accurate sulla copertura

Le azioni coincidono con il 44° anniversario della decisione della Corte Suprema nel caso "Roe contro Wade" e delle Marce delle Donne di New York

I passo successivo della New York's Promise to Women: Ever Upward ("La promessa alle donne di New York: sempre più in alto") – Maggiori informazioni sono disponibili [qui](#)

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi una serie di azioni per garantire fermamente i diritti riproduttivi nello Stato di New York. Tramite iniziative di regolamentazione, lo Stato garantirà che i farmaci e i dispositivi contraccettivi siano coperti dalle polizze di assicurazione sanitaria commerciali senza compartecipazione alla spesa sanitaria, coassicurazioni o franchigie, indipendentemente dal futuro dell’Affordable Care Act; i contraccettivi sono disponibili in quantità superiori al fabbisogno di un mese alla volta; e tutti i servizi di aborto medicalmente necessario sono coperti da polizze di assicurazione sanitaria commerciali senza compartecipazione alla spesa sanitaria, coassicurazioni o franchigie.

L’annuncio coincide con le Marce delle Donne che si tengono oggi a Washington D.C., in tutto Stato di New York e in tutto il Paese, così come con il 44° Anniversario della Decisione storica della Corte Suprema degli Stati Uniti nel caso “Roe contro Wade” (*Row v. Wade*). L’annuncio evidenzia inoltre il prossimo passo nell’ambito della “New York’s Promise to Women: Ever Upward”, una serie di azioni intraprese dal Governatore Cuomo volte a supportare i diritti delle donne.

“Le donne meritano di guadagnare un salario equo e lo stesso salario di ogni uomo, meritano di lavorare in un ufficio in cui non vengano molestie sessuali, meritano un congedo familiare completo retribuito e meritano il controllo sulla propria salute e sulle proprie decisioni riproduttive”, **ha dichiarato il Governatore Cuomo**. “Questi atti normativi contribuiranno a garantire che, indipendentemente da ciò che possa accadere a livello federale, le donne nel nostro Stato avranno accesso gratuito alla salute riproduttiva e ci auguriamo che queste azioni servano da modello di uguaglianza in tutta la nazione”.

Nell’ambito delle azioni annunciate oggi dal Governatore Cuomo, il Dipartimento dei Servizi Finanziari (Department of Financial Services, DFS) otterrà mandato affinché le compagnie assicurative in ambito sanitario:

- Forniscano una copertura per tutti i farmaci e i dispositivi contraccettivi e coprano almeno una forma di contraccezione in ciascuno dei metodi contraccettivi approvati dalla Food and Drug Administration (FDA), senza compartecipazioni alla spesa sanitaria, coassicurazioni o franchigie, a prescindere dal futuro dell’Affordable Care Act.
- Forniscano una copertura per l’erogazione di una fornitura iniziale di tre mesi di un contraccettivo a una persona assicurata. Per la successiva erogazione dello stesso contraccettivo prescritto dallo stesso operatore sanitario e coperto in virtù della stessa politica o dello stesso rinnovo, l’assicuratore deve consentire, al contempo, la copertura per l’erogazione dell’intera fornitura di contraccettivi prescritti, fino a 12 mesi.
- Fornire la copertura per i servizi di aborto che siano medicalmente necessari, senza compartecipazione alle spese sanitarie, coassicurazioni o franchigie (a meno che il piano sia un piano a deducibilità elevata).
- Fornire informazioni complete e accurate sulla copertura, avvalorate in una lettera disponibile [qui](#).

La Soprintendente di Servizi Finanziari, Maria T. Vullo, ha affermato: “Non c’è mai stato un momento più critico di questo per garantire l’accesso ai servizi di salute riproduttiva di cui necessitano le donne di New York. Il DFS adotterà tutte le azioni necessarie per fare in modo che gli assicuratori coprano gli aborti e i contraccettivi senza compartecipazioni alla spesa sanitaria, franchigie o eventuali spese vive. New York non tollererà eventuali impedimenti o menomazioni dei diritti delle donne e dell’accesso alla salute riproduttiva”.

La legge di New York vieta a una compagnia assicurativa di limitare o escludere la copertura secondo il tipo di malattia o condizione medica. La legge di New York ha dato inoltre mandato di copertura per tutte le procedure chirurgiche medicalmente necessarie, senza esclusione per i servizi di aborto. legge di New York impedisce ulteriormente a una compagnia di assicurazioni di escludere la copertura per aborti non chirurgici. Inoltre, la legge di New York richiede che le compagnie assicurative in ambito sanitario forniscano la copertura per i contraccettivi e le cure preventive e di screening senza compartecipazioni alla spesa sanitaria, coassicurazione o franchigie. La legge prevede inoltre che le compagnie assicurative in ambito sanitario forniscano ai consumatori informazioni corrette e complete sulla loro copertura.

Il regolamento del Dipartimento dei Servizi Finanziari rispetto ai servizi di aborto include una deroga per i datori di lavoro religiosi, mentre impone che ogni assicurato goda degli stessi diritti di copertura senza costi supplementari.

Il Dipartimento dei Servizi Finanziari disciplina che le compagnie assicurative in ambito sanitario di New York. In virtù della Legge sulle assicurazioni di New York (New York Insurance Law), il Soprintendente è autorizzato ad emanare regolamenti, standard minimi per le politiche di assicurazione sanitaria pubblicate a New York. Le azioni odierne sono autorizzate in virtù di tali disposizioni di legge del diritto di New York.

New York's Promise to Women: Ever Upward

Le nuove norme sono l'ultima di una serie di azioni intraprese dal Governatore Cuomo a difesa dei diritti delle donne, note come "New York's Promise to Women: Ever Upward". Soltanto negli ultimi due anni, il Governatore ha firmato la legislazione per combattere la violenza sessuale nei campus universitari attraverso il *Enough is Enough Act*; prevenire le molestie sessuali sul posto di lavoro, indipendentemente dalla dimensione del datore di lavoro; porre fine alla discriminazione correlata alla gravidanza; stabilire il programma di congedo retribuito per motivi familiare più completo della nazione e aumentare il salario minimo a 15 dollari l'ora. Per saperne di più sulla New York's Promise to Women, visitare [qui](#).

Andrea Miller, Presidente dell'Istituto Nazionale per la Salute Riproduttiva (National Institute for Reproductive Health), ha affermato: "Mentre continuiamo ad affrontare un assalto all'accesso delle donne alla contraccezione e all'aborto, e le donne continuano a segnalare informazioni incoerenti sulla copertura assicurativa per la contraccezione e l'aborto, guadagnare chiarezza attraverso queste azioni di regolamentazione è più importante che mai. Grazie al Governatore Cuomo, New York è leader nel ritenere le compagnie assicurative responsabili e nel garantire che le donne ricevano la copertura per la propria salute riproduttiva, senza discriminazioni e secondo quanto garantito dalla legge".

Lois Uttley, Direttore di Raising-Women's Voices-NY, ha affermato: "Mi congratulo con il Governatore Cuomo per l'adozione di provvedimenti volti a garantire che le donne di New York possano utilizzare la propria assicurazione sanitaria per ottenere i servizi di salute riproduttiva di cui hanno bisogno. Abbiamo sentito da alcune donne di New York a cui è stata negata la copertura per i contraccettivi che sono medicalmente migliori per loro o a cui è stata impropriamente addebitata la compartecipazione alla spesa sanitaria per il controllo delle nascite. Altre donne hanno riferito di avere ricevuto informazioni inesatte sulla copertura contraccettiva quando hanno chiamato le linee di servizio al consumatore per i loro piani sanitari. L'azione odierna dall'amministrazione Cuomo farà in modo che a New York le donne possano ottenere la copertura contraccettiva di cui hanno bisogno, indipendentemente da cosa accade a livello federale".

Dina Bakst, Co-Presidente di A Better Balance, ha affermato: "New York è leader nel supportare l'uguaglianza della donna e il diritto alla salute riproduttiva ne è un elemento essenziale. Ci congratuliamo con queste azioni, che vanno in direzione della "New York's Promise to Women: Ever Upward", garantendo il congedo familiare retribuito, promuovendo l'equo trattamento delle lavoratrici in gravidanza e il divieto di discriminazione salariale e di discriminazione in base allo stato familiare".

Donna Lieberman, Direttrice Esecutiva, della New York Civil Liberties Union, ha affermato: “Queste azioni sono un importante passo avanti per garantire che le donne abbiano il controllo sulla propria vita riproduttiva e per ridurre gli ostacoli che si trovano ad affrontare per ottenere i servizi di assistenza sanitaria di cui hanno bisogno. Sono particolarmente importanti per respingere l’attacco alle donne e alla salute delle donne sollevato da Washington”.

Le normative proposte in materia di servizi di aborto e di erogazione di contraccettivi, che sono state presentate al New York State Register, saranno finalizzate a seguito di un avviso di 45 giorni e del periodo di commento pubblico ed entreranno in vigore 60 giorni dopo l’emanazione finale. Il Dipartimento dei Servizi Finanziari oggi ha pubblicato una circolare, con effetto immediato, ricordando alle compagnie assicurative in ambito sanitario dei rispettivi obblighi di copertura dei farmaci e dei dispositivi contraccettivi senza compartecipazione alla spesa sanitaria o franchigie.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418